



Medienmitteilung

Datum 19.11.2018

Rücktritt eines Mitglieds der AB-BA

Dr. Cornel Borbély tritt als Mitglied der AB-BA zurück.

Die derzeitigen Entwicklungen um den Fussballkomplex der Bundesanwaltschaft haben dazu geführt, dass dieser Themenkomplex in der Tätigkeit der Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft (AB-BA) eine nicht vorhersehbare und dominierende Stellung eingenommen hat. Deshalb würde sich Dr. Cornel Borbély, Mitglied der AB-BA, aufgrund seiner beruflichen Vergangenheit in andauerndem Ausstand in der AB-BA befinden. Um damit bei der AB-BA dringend benötigte Ressourcen frei zu machen, entschied sich Dr. Borbély, seinen Rücktritt zu erklären. Der Präsident der AB-BA, Bundesrichter Niklaus Oberholzer, bedankt sich bei Cornel Borbély für seine geleisteten Arbeiten.

Démission d'un membre de l'AS-MPC

Cornel Borbély, Dr en droit, se retire de l'AS-MPC

Les développements actuels du complexe d'enquêtes liées au football traité par le Ministère public de la Confédération (MPC) ont eu pour conséquence que cette thématique a pris une importance dominante imprévue dans les activités de l'AS-MPC. Il en résulte que le Dr Cornel Borbély devrait, en raison de ses activités professionnelles passées, constamment se récuser. Afin de permettre à l'AS-MPC de pouvoir compter sans délai sur toutes ses ressources, Cornel Borbély a décidé de se retirer. Le président de l'AS-MPC, le juge fédéral Niklaus Oberholzer remercie Cornel Borbély pour le travail effectué.